



Et si nous partions en car pour cette sélection ? mais pas avec n'importe quel car : *le car qui ne manque pas d'air !* Ce recueil d'histoires est un peu comme un fil rouge pour découvrir la vie à La Réunion. La richesse de l'île est au cœur de cette sélection. On suivra avec plaisir Léo pour un voyage en musique (*Le Voyage de Léo*, Nicolas Poligné, Éditions Zébulo), mais également le chemin de Fernand pour devenir un super héros avec The Oscian, lauréat du prix Vanille 2022 (*Super Fernand* d'Isabelle Kichenin, illustré par The Oscian aux éditions Océan jeunesse). On prendra tout notre temps pour lire cette sélection sans les embouteillages racontés dans la bande dessinée *En circuit fermé* aux Éditions du sucrier de Jean Fritz Junior Odné et Jean Francisco Silva. En voiture pour ce voyage à la découverte de nouvelles lectures passionnantes !

*Un car qui ne manque pas d'air ! 29 (+ 1) histoires du soir*  
Coccinelle Édition, 2022

## Livre d'images

### **Du bout des ailes**

Joëlle Écormier ; ill. Modeste Madoré  
Saint-Denis (La Réunion) : Éditions à la gomme, 2022  
36 p. : ill. en coul. ; 28 x 19.5 cm  
ISBN 978-2-9568874-4-7 : 15 €  
À partir de 3 ans

Un oiseau, attentif et gentil, ne mange pas un oeuf de papillon car il le trouve très courageux. Il décide même de le protéger contre tous les dangers qui le menacent. Ainsi, de cette rencontre naturellement fréquente, naît une amitié hors du commun qui permettra une mue époustouflante.

Cet album au grand format narre aux jeunes lecteurs l'aventure d'une chenille qui se prépare à devenir un superbe papillon dans un environnement naturel réunionnais, joliment représenté par de nombreuses illustrations aux couleurs délicates. Le texte, servi par une belle écriture, est rythmé comme une chanson et se prête d'autant plus facilement à la lecture à voix haute. Le duo [Joëlle Écormier](#) et Modeste Madoré remarqué avec l'album [Ishka](#) paru aux Éditions à la gomme en 2021, réussit encore une fois à nous séduire. En complément, les lecteurs trouveront en fin d'album une double page détaillant le cycle de vie d'un papillon avec des termes scientifiques. (AB)

### **♥ Équi libre**

Stefan Jardel  
Saint-Gilles-les-Hauts (La Réunion) : Zébulo Éditions, 2022  
28 p. : ill. en coul. ; 31 x 17.5 cm  
ISBN 979-10-96163-27-4 : 18 €  
À partir de 11 ans

« Des fois, je me penche à la fenêtre ;  
ça fout le vertige,  
surtout si on se penche trop !

*Je me voyais, en bas,  
parce qu'on se ressemble,  
vu d'en faut ! »*

Un format tout en hauteur pour un album original, poétique et philosophique qui nous invite à garder l'équilibre. Tel un immeuble sur lequel le héros et le lecteur seront perchés, cet album propose un texte pour rêver, garder la tête dans les nuages à condition de revenir sur terre à un moment. En haut il faut rester sur l'immeuble, près des étoiles et regarder les autres qui sont restés en bas. Stefan Jardel est artiste plasticien, poète, peintre, sculpteur et restaurateur, il vit depuis 2001 à La Réunion. Son parcours oscille entre la restauration de plus de 70 églises, bâtiments historiques et musées, et un travail en partenariat avec le spectacle vivant : théâtre, musique et danse contemporaine. Son intérêt pour la matérialité et la pesanteur se retrouvent dans ce premier album pour la jeunesse. Le jeu des couleurs apporte des illustrations contrastées : du orange fluo et des couleurs vives accompagnent le trait au feutre noir. Beaucoup d'originalité tant dans le texte que dans le graphisme, une belle réussite qui invitera sans doute l'auteur à poursuivre sur ce chemin ascendant ! (CB)

### **In fil rouj pour papa Noël**

Joëlle Écormier, ill. Floàfleur

Laurence Daleau ek Pierre Gauvin la-tradui an kréol

La Possession (La Réunion) : Océan jeunesse, 2021

30 p. : ill. en coul. ; 23 cm

ISBN 978-2-362472-03-9 : 15 €

À partir de 6 ans

Les parents d'Édouard décident de partir vivre sur l'île de La Réunion. Gros changement pour le jeune garçon ! À l'approche de Noël, il s'inquiète de savoir si le Père Noël va trouver le chemin et décide de lui dérouler un fil rouge pour l'aider. *Un fil rouge pour Papa Noël* a été publié en 2007 aux éditions Océan jeunesse. Aujourd'hui le même éditeur nous propose une version en créole. On retrouve avec plaisir cette histoire à hauteur d'enfant qu'un déménagement peut effrayer surtout quand la fête de Noël pourrait être compromise. La métaphore du fil rouge permet au jeune lecteur de suivre l'histoire, certes, mais aussi de grandir avec Édouard qui garde un lien entre son ancienne vie et sa nouvelle. (CB)

### **Super Fernand**

Isabelle Kichenin ; ill. The Oscian

Saint-André (La Réunion) : Océan jeunesse, 2022

29 p. : ill. en coul. ; 23 cm

ISBN 978-2-36247-202-2 : 15 €

À partir de 4 ans

Fernand n'a aucun copain. Pourtant, il rêve d'en avoir et est prêt à tout pour s'en faire. Pour que Basile et Léon jouent avec lui à la récréation, il est d'accord pour leur donner tous ses bonbons. Heureusement, la maman de Fernand se rend compte que son fils a un problème et lui explique que l'amitié n'a rien à voir avec le racket. C'est un objet gagné dans un distributeur de jouets, une mitaine décorée d'une tête de mort, qui va provoquer un déclic chez le petit garçon solitaire et lui donner une gigantesque force. Lui, si peureux et renfermé, se sent tout à coup avec ce gant magique, un super héros, un « Super Fernand », et va réussir à se faire un ami. Un album pour encourager les enfants à prendre confiance en eux. Illustrée au trait, au feutre et à l'encre noire avec des rehauts de couleurs douces, sauf pour les lunettes du jeune héros qui sont d'un rouge vif et qui le rendent facilement identifiable, l'histoire est simple à suivre et à comprendre pour les plus jeunes.

L'illustrateur The Oscian d'origine sicilienne, vit à La Réunion. Sa signature vient du terme « O'scia » qui signifie « mon souffle » dans le dialecte sicilien. Pour ce premier album jeunesse, The Oscian a gagné le prix Vanille 2022 de l'illustration. (SP)

## **DOCUMENTAIRE**

### **♥ Un car qui ne manque pas d'air ! 29 (+ 1) histoires du soir**

[conduit par Élodie Lauret]

Saint-Pierre (La Réunion) : Coccinelle Édition, 2022

84 p. : ill. en coul. ; 22 x 31 cm

ISBN 978-2-9560400-5-7: 9,90 €

À partir de 10 ans

Un album collectif pour nous faire voyager c'est le titre que propose *La P'tite scène qui bouge* aux éditions Coccinelle. À partir de contes et légendes de l'océan Indien, les coccinelles de la p'tite scène qui bouge crée des spectacles. Cette compagnie se déplace ensuite pour transmettre son amour des textes et de leur île. Dans cet

album grand format à l'italienne, propice au voyage, chaque histoire est racontée sur une double page avec un mélange de créole et de français. Six grands thèmes sont proposés : Fantastique, Amour, Ferme, Bagarre, Réaliste et Musique. Chaque récit est un trajet en car et chaque car a un nom et des caractéristiques.

« On y trouve des crêpes, des pancakes, des muffins, des gâteaux patate, des gâteaux de viande : à volonté ! » le Roi des montagnes, un car tout rouge, serpente sur les routes de montage de l'île, le Vol de nuit, un car tout bleu azur ou le Chevron d'amour, couleur arc en ciel. La 24<sup>e</sup> histoire est celle de la course des cars Courant d'air ! Tous les voyages sont l'occasion de rencontres, d'histoires d'amour etc. La dernière propose au jeune lecteur d'imaginer son propre car courant d'air avec une double page pour le dessiner. L'album est complété par un lexique : Mon sac à mots créoles et français et Mon sac à phrases. Les illustrations sont très colorées avec des photographies des enfants des écoles Ambroise Vollard et Leconte de Lisle, qui ont pris part à l'aventure en réalisant les dessins. Joseph Morin, dernier chauffeur de ces cars, a témoigné. Un album original qui donne envie de voyager pour découvrir les petites routes et les habitants de l'île de La Réunion. (CB)

## BANDES DESSINEES

### ♥ Ary

Tome 3 : Les aimants de l'ambre

Rolling Pen, ill. Catmouse James

Saint-Denis (La Réunion): Des Bulles dans l'Océan, 2021

64 p. : ill. en coul. ; 22 x 30 cm

978-2-919069-86-6 : 15,90 €

À partir de 11 ans

Dans ce dernier tome qui clôturera la trilogie, nous découvrons enfin les origines de la petite Ary et la raison pour laquelle elle a été séparée de ses parents. Quand ces derniers la retrouvent, la petite fille est dans le coma. Pour la réveiller et lui faire retrouver sa mémoire perdue, ses parents doivent réaliser avec elle une quête difficile. Toujours sur fond de magie, ce volume délivre de beaux messages comme celui qui montre, par exemple, qu'aimer un enfant c'est partager du temps avec lui. On retrouve, comme dans les deux tomes précédents, l'omniprésence de la nature et la dénonciation des problèmes environnementaux causés par l'homme. D'ailleurs, pendant le temps passé loin de leur fille, le couple, chacun de son côté, réalisait des missions écologiques. Pendant que le père d'Ary plantait des graines pour rendre la terre fertile, sa mère repeuplait la mer de corail. Avec des illustrations très réussies et toujours une superbe mise en couleur, la trilogie d'[Ary](#) est vraiment une réussite.!(SP)

## NOUVELLES

### La nage du porteur de feu

Nouvelles

Hery Mahavanona

Caen (France) : Éditions Dodo Vole, 2022

151 p. ; 11 x 22 cm

979-10-90103-75-7 : 12 €

À partir de 13 ans

Hery Mahavanona, poète et nouvelliste, propose un recueil de 14 nouvelles pour sensibiliser les jeunes au devenir de la région de l'Ikongo, chère à l'écrivain. Général retraité de l'armée de l'air et ancien directeur des aéroports de Madagascar, Hery Mahavanona nous invite à un voyage dans cette région enclavée des Tanala, peuple forestier du sud-est de Madagascar, et sa terre natale. La première nouvelle qui donne son titre au recueil est un récit à la première personne d'une mission de la plus haute importance : porter une missive en traversant le fleuve à la nage, mais pas n'importe quelle nage, la nage du porteur de feu, qui seule permettra au jeune héros de ne pas mouiller la lettre. Il s'agit en effet d'une nage un bras restant levé, à l'origine pour porter un tison de feu qui ne devait pas tomber à l'eau. C'est un peu une métaphore sur les difficultés de l'existence auxquelles s'intéresseront les autres nouvelles. C'est à travers le regard d'un enfant du pays que le lecteur découvrira cette région, sa forêt et la vie quotidienne de ce peuple isolé du reste de l'île. (CB)

## LIVRES À ÉCOUTER

### 5 amis pour un trésor – 5 dalon in zarlor

Katty Lauret-Lucilly, ill. Florence Lauret Liranville

Saint-Gilles-les-Hauts (La Réunion): Zébulo Éditions, 2022 (Koud'pous)

16 p. ; ill. en coul ; 19 x 19 cm

ISBN 979-10-96163-24-3 : 14,90 €

À partir de 2 ans

Nathan, un petit poisson, et ses amis cherchent des trésors. Dans chaque page, le petit enfant peut soulever un volet derrière lequel se trouve le nombre de trésors cachés dans les illustrations. L'histoire est en bilingue français et créole, l'audio reprend le texte en créole uniquement. Les illustrations, très colorées, sont composées de feutrine, tissus et fil cousu et matériaux de récupération. C'est un album cartonné, pour les plus jeunes, qui permettra d'apprendre à compter en s'amusant et en découvrant les animaux de l'océan. Katty Lauret-Lucilly est enseignante et a écrit d'autres titres dans la collection «Koud'pouss ». Ce livre à puces, très simple et coloré, séduira les futurs mathématiciens.!(CB)

### **Le voyage de Léo**

Textes et chansons de Nicolas Poligné, ill. David Rebaud

Saint-Gilles-les-Hauts (La Réunion) : Zébulo Éditions, 2022

27 p. ; ill. en coul. ; 26 x 27,5 cm + 1 CD

ISBN 9791096163267 : 16 €

À partir de 5 ans

Sur le sable des plages réunionnaises, Léo l'escargot a trop chaud. Pour trouver de la fraîcheur, il monte tout lentement en altitude, vers les Hauts, vers le Maïdo, surnommé « le belvédère des cirques ». Cet album, en français et en créole, très illustré, permet aux jeunes lecteurs d'accompagner Léo dans son périple à travers l'île de La Réunion et de découvrir ses paysages et ses habitants endémiques. Un conte musical, lu par l'auteur et accompagné de quatre chansons originales. Nicolas Poligné est également chanteur et musicien et se produit particulièrement dans les crèches. Né d'un spectacle accompagné à la guitare et par d'autres instruments traditionnels, cet album est complété par un CD et le code de téléchargement MP3. Pour le plaisir des yeux et des oreilles. (AB)

## **CONTE**

### **La clé dans zot poche**

Histoires semées depuis le grand sentier

Anne Cheynet, ill. Claire Ruiz

Sainte-Clotilde (La Réunion): Éditions Poisson Rouge: 2022

184 p. ; ill. en noir et blanc; 23,5 x 15,5 cm

979-10-90588-34-9 : 22,70 €

À partir de 10 ans

Écrits en français ou en version bilingue français-créole réunionnais (dans ses différentes formes), les 13 contes de cet ouvrage ont été imaginés à différentes périodes de la vie de la conteuse et autrice Anne Cheynet. Les sources d'inspiration de l'auteure sont vastes. Certains proviennent d'histoires vraies, comme celle, lue dans le journal, d'une médaille de bon service donnée à une nénène qui avait servi une famille pendant 90 ans, ou ont pour origine des moments de vie qu'on lui a racontés. D'autres sont issus de divers horizons comme le conte du vieil homme magique inventé à partir d'un court poème écrit par le fils de l'auteure lorsqu'il était enfant. Plusieurs histoires sont emplies de magie et de personnages surnaturels, et quelques-unes se font l'écho des travers de notre société moderne : appât de l'argent, soif de pouvoir ou problèmes écologiques. Semées depuis le grand sentier, elles sont prêtes à germer et prendre racine en chacun car nous, lecteurs, avons la clé dans notre poche, pour comprendre, interpréter et se laisser porter ou non par ce « vrai » imaginaire. (SP)

Responsable de la rubrique :  
Corinne Bouquin (CB), BnF/CNLJ, Paris

**Rédactrices :**  
Agnès Bergonzi (AB), BnF/CNLJ, Paris  
Corinne Bouquin (CB), BnF/CNLJ, Paris  
Sophie Pitet (SP), BnF/CNLJ, Paris